

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series; (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscer o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

ORDER

GOA/CS/31/8797

It is hereby notified for the information of the public and the dealers in overseas imported wheat that the retail selling price of overseas imported wheat allotted to Goa from the Central Storage Depot, Belgaum, is fixed at 0-44 N. Ps. per kilo.

By order and in the name of the Lt. Governor of Goa,
Daman and Diu.

V. M. Kamat, Additional Civil Administrator (ES), Goa.
Panjim, 11th July, 1962.

(Translation)

Administration Office of Bardes

Notice

Gajanan Vittal Prabhu Desai, Administrator:

I hereby make it known that Siunata Baburao Valque, residing in Duler of Mapuca, having applied in this Administration Office for licence, to install a vulcanization plant in Duler of Mapuca, the same was granted to him by Government order dated the 5th of May of the current year, under the terms of the Diploma Legislativo n.º 417, of 6th May 1930.

Those who wish to raise objections against his claim, should do so in this Administration Office, in accordance with article 7 of the said Diploma Legislativo, within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette.

The establishment stands outside the city of Mapuca and the disadvantages of the industry are smoke, bad smell and danger of fire.

Mapuca, 30th June, 1962. — The Administrator, Gajanan Vittal Prabhu Desai.

Administration Office of Sanguem

Notice n.º 5

Canuto Rodrigues, Administrator:

I hereby make it known, at the request of the Municipality of this Taluka, that as it is necessary to return the tithes and the deposits reserved as a security for the work of

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Portaria

GOA/CS/31/8797

Para conhecimento do público e dos distribuidores de trigo importado do ultramar, anuncia-se que o preço de venda a retalho do referido trigo, distribuído a Goa pelo Armazém Central de Belgão, foi fixado em 0-44 N. Ps. por quilo.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa,
Damão e Dio.

V. M. Kamat, Administrador Civil Adjunto (ES), Goa.
Pangim, 11 de Julho de 1962.

Administração do Concelho de Bardês

Editais

Gajanan Vittal Prabhu Desai, administrador:

Faço saber que Siunata Baburao Valquê, residente no bairro Duler de Mapuca, requereu nesta Administração o alvará de licença para instalação de uma oficina de vulcanização no mesmo bairro Duler de Mapuca, que foi autorizado por despacho do Governo de 5 de Maio findo, nos termos do Diploma Legislativo n.º 417, de 6 de Maio de 1930, pelo que convido todos os que queiram fazer reclamações contra a referida pretensão, a fazê-las, dentro do prazo de 30 dias, contados da publicação deste no *Boletim Oficial*, em conformidade com o artigo 7.º do mesmo diploma.

Declara-se que o estabelecimento fica fora desta cidade e os inconvenientes são: fumo, mau cheiro e perigo de incêndio.

Mapuca, 30 de Junho de 1962. — O Administrador, Gajanan Vittal Prabhu Desai.

Administração do Concelho de Sanguem

Editais n.º 5

Canuto Rodrigues, administrador:

Faço saber à solicitação da Câmara Municipal deste concelho, que tendo de ser restituídos os décimos e depósitos reservados para a garantia da obra de reparação da estrada

repairing the road «Borchemola to Bamonsai» of this town, carried out by the contractor Umanata Sinai Salelicar, of Sanguem, all the interested parties are hereby notified to approach this office within a period of 30 days, from the date of publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries, materials and other indemnifications to which they think they are entitled, in accordance with article 60 of the Labour Legislation (Lei das Empreitadas) in force.

Sanguem, 4th July, 1962. — The Administrator, *Canuto Rodrigues*.

Section of Comunidades

Notice

Sealed tenders are invited for the supply of three steel cupboards for storage of books and documents of Communities Section of this Administration, size 3'x5'9" with five adjustable shelves, with lock and key. Tenders will be received at this office upto 5 p.m. on 3rd August and will be opened on next day at 12 noon.

Tender terms and conditions can be consulted at this office during working hours.

Earnest money is Rs. 25/- and tenders without earnest money will not be considered.

Sanguem, 7th July, 1962. — The Secretary, *Alberto de Lima Fernandes*.

Administration Office of Satari

Notice n.º 4

Hermenegildo Fernandes, Acting Administrator:

On the request of the Municipality of this Taluka and for the information of the interested parties, I hereby notify that the undersigned will accept complaints regarding short payment, of salaries or for materials, or any other payments due by Manohar Apá Porobo, residing in Valpoi, on account of the works mentioned below, which have been executed by him. The claims should be preferred to this office within 30 days from the date of publication of this notice in the Government Gazette.

Construction of the well at Gonteli of Querim;

Construction of the well at Nanuz of Valpoi; and

White-washing and painting of municipal buildings at Valpoi.

Valpoi, 7th July, 1962. — The Acting Administrator, *Hermenegildo Fernandes*.

Administration Office of the Comunidades of Salcete

Advertisements

Sealed tenders are invited for the under mentioned work, so as to reach this Office upto 12 noon, on the 20th of August next:

Work of the construction of a sluice-gate of the Comunidade of Carmona, named «Oiapõe». Estimated cost Rs. 6.900/-.

Tenders will be opened on the said day at 3 p. m. in presence of tenderers. There being no tender on that day, the time limit for presentation of the same will be extended upto 12 noon of 27th August and tenders will be opened on that day at 3 p. m.

There being more than one tenderer, auction will take place among the same. The clauses and conditions are mentioned in the file no. 222/1960 which may be examined on all working days at official working hours.

Sealed tenders are invited for the under mentioned work, so as to reach this Office upto 12 noon, on the 22nd of August, next:

Work of improvement and masonry work on the dyke of the water tank of Murdã Pequeno of the Comunidade of Margão. Estimated cost Rs. 2.600/-.

Tenders will be opened on the said day at 3 p. m. in presence of tenderers. There being no tender on that day, the

de Borchemola à Bamonsai desta vila, executada pelo empreiteiro Umanata Sinai Salelicar, de Sanguem, são por este avisados todos os interessados a vir apresentar nesta Administração, no prazo de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Sanguem, 4 de Julho de 1962. — O Administrador, *Canuto Rodrigues*.

Secção das Comunidades

Anúncio

Faz-se público que serão recebidas nesta Administração, propostas em cartas fechadas e lacradas até às 17 horas do dia 3 de Agosto próximo, para o fornecimento de 3 armários metálicos para guardar papéis e livros da Secção das comunidades deste Concelho, das dimensões 3' x 5'9" com 5 prateleiras ajustáveis e fechados com a chave.

As propostas recebidas serão abertas às 12 horas do dia imediato e o seu fornecimento será adjudicado a quem oferecer o menor preço e melhores condições.

Os concorrentes terão de acompanhar as suas propostas com a importância de Rps. 25/- como depósito.

Sanguem, 7 de Julho de 1962. — O Secretário, *Alberto de Lima Fernandes*.

Administração do Concelho de Satari

Editai n.º 4

Hermenegildo Fernandes, secretário, substituindo o administrador:

Faço saber a solicitação da Câmara Municipal deste concelho, que por esta Administração correm éditos de trinta dias, contados da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando todos os interessados a vir apresentar nesta Administração quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais ou outras indemnizações a que se julguem com direito em relação às obras abaixo mencionadas, executadas pelo arrematante Manohar Apá Porobo, residente em Valpoi:

Abertura e revestimento do poço de Gonteli de Querim; Abertura e revestimento do poço de Nanuz de Valpoi; e Caição e pintura dos edifícios municipais sítos em Valpoi.

Valpoi, 7 de Julho de 1962. — O Secretário, substituindo o Administrador, *Hermenegildo Fernandes*.

Administração das Comunidades de Salsete

Anúncios

Convidam-se propostas em carta fechada e lacrada para a execução da obra abaixo designada, devendo dar entrada nesta Repartição até às 12 horas do dia 20 de Agosto próximo:

Obra de construção dum portal da Comunidade de Carmonã, denominado «Oiapõe», orçada em Rps. 6900/-.

As cartas serão abertas às 15 horas do dito dia na presença dos pretendentes. Não havendo propostas entregues nesse dia, poderão as mesmas ser apresentadas até às 12 horas do dia 27 do mesmo Agosto e serão abertas às 15 horas desse dia.

Quando haja mais que um pretendente terá lugar a licitação entre eles. As cláusulas e condições constam do processo n.º 222/1960 que pode ser examinado em todos os dias úteis e a horas regulamentares de serviço.

Convidam-se propostas em carta fechada e lacrada para a execução da obra abaixo designada, devendo dar entrada nesta Repartição até às 12 horas do dia 22 de Agosto próximo:

Obra de beneficiações no valado e obras de arte da alagosa de Murdã Pequeno, da comunidade de Margão, orçada em Rps. 2600/-.

As cartas serão abertas às 15 horas do dito dia na presença dos pretendentes. Não havendo propostas entregues nesse dia,

time limit for presentation of the same will be extended upto 12 noon of 29th August and tenders will be opened on that day at 3 p. m.

There being more than one tenderer, auction will take place among the same. The clauses and conditions are mentioned in the file No. 42/1962 which may be examined on all working days at official working hours.

Margão, 30th June, 1962.—The Acting Secretary, *Harinata Pundolica Naique*.

Passed by.—The Acting Administrator, *Vitola Mahu Poi Vernencar*.

Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notice

Sealed tenders will be received on the 3rd August, 1962 at 11 a.m., for the execution of the works of the flood-gate (pornim) of the fields of Chenad belonging to the Comunidade of Siolim estimated at Rs. 7500/-.

The terms are mentioned in the respective file no. 79/1962, which may be examined at this office during any of the working days at working hours.

Each tender should be accompanied by earnest money corresponding to 5% of the above mentioned estimate.

If no tender is received by the above date, the same will be received on the next day, at the same time.

Mapuçã, 6th July, 1962.—The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

Passed by.—The Administrator, *Sousa Gonçalves*.

Customs

Customs of Panjim

Notice

I, Albino Pinto, Director of Customs, Panjim, do hereby make it known that on the 28th of July next, at 10 a.m., auction of the following goods will be held at this Customs Office:

For the 1st time

One package of biddies weighing 10 kilos, one package of undergarments weighing 6 kilos and cotton lining weighing 1,5 kilos. Value for auction sale Rs. 111-51 n.p.

In addition to the price offered at the auction, the buyer will have to pay a further 10 per cent plus revenue stamps of 1,5 per cent, on that price.

Similar notices have been fixed at the usual places.

Customs Office at Panjim, 29th June, 1962.—The Director of Customs, *Albino Pinto*.

Customs Department at Talpona

Notice

Chandracanta Crisna Curchorcar, acting official of the technical department of Customs and Chief of the above Customs Department:

It is hereby made known for the knowledge of the public, that within the period of 30 days after the publication of this notice in the Government Gazette, the interested party may claim the wooden logs dragged by sea, subject to the following fiscal procedures:

Fiscal file n.º 203/1961:

One log of teak wood measuring 2,5 metres of length and 0,75 metres of circumference, found on the seashore at Dharvell of Canacona Taluka, in the middle of June, 1961.

Fiscal file n.º 204/1961:

One log of sisso and one of Daman, measuring respectively 3 and 3 metres of length and 0,60 and 0,90 metres of circumference, found on the seashore at Galjibag of the same Taluka at the end of August, 1961.

poderão as mesmas ser apresentadas até às 12 horas do dia 29 do mesmo Agosto e serão abertas às 15 horas desse dia.

Quando haja mais que um pretendente terá lugar a licitação entre eles. As cláusulas e condições constam do processo n.º 42/1962 que pode ser examinado em todos os dias úteis e a horas regulamentares de serviço.

Margão, 30 de Junho de 1962.—Servindo de Secretário, *Harinata Pundolica Naique*.

Visto.—Servindo de Administrador, *Vitola Mahu Poi Vernencar*.

Administração das Comunidades de Bardês

Anúncio

Anuncia-se que no dia 3 de Agosto próximo, pelas 11 horas, serão recebidas nesta Administração propostas em carta fechada e lacrada para a execução das obras de pornim das várzeas de Chenad, da comunidade de Siolim, pelo preço orçado de Rps. 7500/-.

As condições constam do processo respectivo n.º 79, de 1962 que pode ser consultado nesta Administração em todos os dias úteis a horas regulamentares de serviço.

A importância do depósito provisório equivalente a 5 por cento do dito preço terá de acompanhar cada proposta.

Não entrando propostas no sobredito dia, serão recebidas no dia imediato à mesma hora.

Mapuçã, 6 de Julho de 1962.—O Secretário, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

Visto.—O Administrador, *Sousa Gonçalves*.

Serviços das Alfândegas

Alfândega de Pangim

Editai

Albino Pinto, director da Alfândega de Pangim:

Faço saber que no dia 28 do próximo mês de Julho, pelas 10 horas, serão vendidas em hasta pública, à porta do edifício desta Alfândega, as mercadorias abaixo mencionadas, constantes do processo fiscal n.º 234/1961, da Delegação Aduaneira de Doromarcgo:

Em 1.ª praça

1 volume de caudões do peso líquido de 10 quilos, 1 volume de camisolas de algodão do peso líquido de 6 quilos e tecido de algodão para entreforro do peso líquido de 1,5 quilos. Base de licitação Rps. 111-51 n.p.

Ao preço de arrematação acrescer-se-á a percentagem de 10 por cento e o selo de 1,5 por cento.

O que para ser público se expediu este que vai ser afixado nos lugares de costume.

Alfândega de Pangim, 29 de Junho de 1962.—O Director da Alfândega, *Albino Pinto*.

Delegação Aduaneira de Talpona

Editai

Chandracanta Crisna Curchorcar, oficial interino do quadro técnico-aduaneiro e chefe da sobredita delegação:

Faço saber que por esta Delegação correm editos de trinta dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando os interessados a aduzirem os seus direitos, no mesmo prazo, a seguintes paus de madeira arrojados pelo mar e que, por haverem sido apropriados, foram objecto dos processos fiscais abaixo mencionados:

Um pau de teca do comprimento de 2,5 metros e de circunferência de 0,75 metros, arrojado na praia de Darvell do concelho de Canacona, nos meados de Junho de 1961, objecto do processo fiscal n.º 203/1961.

Um pau de Sisso e um de Daman, respectivamente, do comprimento de 3 e 3 metros e de circunferência de 0,60 e 0,90 metros, arrojados na praia de Galjibaga do mesmo concelho, nos fins de Agosto de 1961, objectos do processo fiscal n.º 204/1961.

In case no claim is made within the above mentioned period the logs will be sold in auction, according to the article 301 of Customs Law Code.

Talpona, 20th June, 1962.—The Chief of Customs House, C. C. Curchorcar.

Customs of Diu

Notice

I, Zoivonta Narana Sinai Quencro Agxicar, acting appraiser of the Technical Department of Customs and Director of Diu Customs, announce that the auction sale of the following goods will take place for the first time on the 31st July next, at 10 a.m., at the gates of the Custom House:

Administrative file n.º 15/1961:

2 mattresses, 1 cotton carpet, 2 pillows and 1 woolen blanket for the minimum price of Rs. 53-40 n.p.

Customs of Diu, 23rd June, 1962.—The Director of Customs, Zoivonta Narana Agxicar.

Department of Economics

Mines Section

Notice no. 35

Prabacar Camotim, Director of the Department of Economics, Goa:

Notice is hereby given that a period of 90 days is set, by the Directorate of this Department from the date of publication of this notice in the Government Gazette, inviting those who have a right, to raise objections against the claim of Manuel Jose Pinto, married, adult, born at and residing in Porvorim of Bardez Taluka, made at this Directorate at 11.20 a.m., on the 25th of May, 1962, by virtue of which he has registered in his name, under the terms of the Decree dated 20th September 1906, a mineral bed of ferric oxide and manganese ore, discovered by simple inspection in the plot known as «Apeache Dativoril Dongor, Comunval Lakerem and adjacent plots», situated at Bordem of Bicholim Taluka.

The said plot is bounded on the east, by the mining concession known as Gataracho Dongor; on the west, by the road which leads from Bicholim to Maulinguem; on the north, by the mining concession of Jaganata Crishnanata P. Mambro and on the south, by the mining concession of G. N. Agrawal.

The required starting point or centre of demarcation is a wooden post buried at a distance of 250 metres from the last marking stone, on the western side, which joins the titles of concession no. 72, of 1953, and no. 18, of 1954.

The said post is on the western side of the above mentioned marking stone, and carries a board bearing the initials M. J. P.

This notice is published for the information of all concerned, in accordance with article 55 of the said Decree.

Directorate of Economic Services, Goa, 31st May, 1962.—The Director, Prabacar Camotim.

Notice no. 36

Prabacar Camotim, Director of the Department of Economics, Goa:

Notice is hereby given that a period of 90 days is set, by the Directorate of this Department from the date of publication of this notice in the Government Gazette, inviting those who have a right, to raise objections against the claim of Bismark Jose Heriberto Barreto, bachelor, landlord, adult, born at Chandor and residing in Vasco da Gama of Margao Taluka, made at this Directorate at 14.42 p.m., on the 25th of May 1962, by virtue of which he has registered in his name, under the terms of the Decree dated 20th September 1906, a mineral bed of ferric oxide and manganese ore, discovered by simple inspection in the plot known as «Pimpol Batulem, Balada and adjacent plots», situated at Tuem and Parcém of Pernem Taluka. The said plot is bounded on the east by Zourem; on the west, by the village of Parcém; on the north, by the ward of Choudem and on the south, by Tuem and Vaidongor.

Não havendo reclamação no prazo marcado, será ordenada a venda em hasta pública dos referidos paus no estado em que se encontram, nos termos do disposto no artigo 301.º do Contencioso Aduaneiro em vigor.

O que para ser público se expediu este.

Talpona, 20 de Junho de 1962.—O Chefe da Delegação, C. C. Curchorcar.

Alfândega de Dio

Editai

Zoivonta Narana Sinai Quencro Agxicar, verificador interino do quadro técnico-aduaneiro e director da Alfândega de Dio:

Faço saber que no dia 31 de Julho próximo, pelas 10 horas, serão vendidos em hasta pública, à porta desta Alfândega, em 1.ª praça, os seguintes artigos:

Processo administrativo n.º 15, de 1961:

Dois colchões de algodão, um tapete de algodão, duas almofadas de algodão e uma manta de lã.—Base de licitação Rps. 53-40 n. p.

O que para constar se expediu este.

Alfândega de Dio, 23 de Junho de 1962.—O Director da Alfândega, Zoivonta Narana Agxicar.

Serviços de Economia

Repartição de Minas

Editai n.º 35

O director de Serviços de Economia de Goa, Prabacar Camotim:

Faz saber que pela referida Direcção de Serviços, correm éditos de noventa dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, chamando quem se julgue com direito a opor-se a pretensão de Manuel José Pinto, casado, maior de idade, natural e residente em Porvorim do concelho de Bardes, apresentada nesta Direcção, às 11 horas e 20 minutos do dia 25 de Maio de 1962, em virtude da qual, nos termos do Decreto de 20 de Setembro de 1906, fez registar a seu favor o manifesto de um jazigo de óxido de ferro e manganês, descoberto por meio de simples inspecção ao terreno denominado «Apeache Dativoril Dongor, Comunval Lakerem e terrenos adjacentes», sitos em Bordem do concelho de Bicholim.

Confronta-se de nascente, com a concessão mineira denominada Gatarachó Dongor; de poente, com a estrada que de Bicholim se dirige a Maulinguem; de norte, com a concessão mineira de Jaganata Crishnanata P. Mambró e de sul, com a concessão mineira de G. N. Agrawal.

O ponto de partida ou centro da demarcação que se pretende é uma estaca cravada a distância de 250 metros de último marco do lado poente que une as concessões constantes dos títulos n.ºs 72 de 1953 e 18 de 1954. A dita estaca fica na direcção poente do referido marco e nela acha-se colocada uma tabuleta com as iniciais «M. J. P.».

E para constar, em harmonia com o artigo 55.º do decreto citado, se publicam os éditos respectivos.

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 31 de Maio de 1962.—O Director, Prabacar Camotim.

Editai n.º 36

O director de Serviços de Economia de Goa, Prabacar Camotim:

Faz saber que pela referida Direcção de Serviços, correm éditos de noventa dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, chamando quem se julgue com direito a opor-se à pretensão de Bismark José Heriberto Barreto, solteiro, proprietário, maior de idade, natural de Chandor e residente em Vasco da Gama do concelho de Mormugão, apresentada nesta Direcção, às 14 horas e 42 minutos do dia 25 de Maio de 1962, em virtude da qual, nos termos do Decreto de 20 de Setembro de 1906, fez registar a seu favor o manifesto de um jazigo de óxido de ferro e manganês, descoberto por meio de simples inspecção no terreno denominado «Pimpol Batulém e Balada e outros terrenos adjacentes» sitos em Tuem e Parcém do concelho de Perném. É confrontado de nascente, com Zourém; de poente, com a aldeia Parcém; de norte, com o bairro Choudém e de sul, com Tuem e Vaidongor.

The required starting point or centre of demarcation is a wooden post that is buried in the centre, next to a Fodje's monument. The distance between the starting point and the above referred monument is eleven metres, approximately, the post being on the eastern side of the monument.

In pursuance of the Mining Law in force, a notice of discovery has been fixed on the said post, which also carries on it a board bearing the initials B. J. H. B.

This notice is published for the information of all concerned, in accordance with article 55 of the said Decree.

Directorate of Economic Services, Goa, 12th June, 1962. — The Director, *Prabacar Camotim*.

Revenue Department

Notice

Notice is hereby given that on the 24th inst., at 10 a. m., in the workshops of the Government Garage and before the Committee referred to by order no. 8093 dated 16th November ult., an auction will be held, for the 2nd time and for half the price which was established, of 261 tyres, unfit for use, in four lots, belonging to the said workshops.

The bidders should make the payment soon after the bid and clear the articles quickly.

Goa, 11th July, 1962. — For the Director, *Carmo de Noronha*.

Edicts

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication of this notice in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December 1910, passed by law and in force by virtue of Decree dated 24th March, 1911, to all interested parties who may have a right to the pay due to the late Chondru Siurama Naique, who was a retired peon of the Civil Jailhouse at Quepem, and who expired on the 26th of March 1962.

Mr. Siurama Naique, son of the above said Naique, residing in Quepem, is eligible to the above said pay.

A period of 180 days is allowed for claims from the date of publication hereof in the Government Gazette, according to the terms of the Decree dated 5th December, 1910, passed by law and in force by virtue of Decree dated 24th March, 1911, to all interested parties who may have a right to the pay due to the late Raglo Bissu Naique, who was a retired police guard and who expired on 1st November 1961.

Mrs. Janqui Naique, also known as Essu Porobo, widow of the above mentioned, residing in this city, is eligible to the said pay.

Panjim, 13th July, 1962. — For the Director, *Carmo de Noronha*.

Edicts

Notice is hereby given that Augusta Rosaura Benvinda Pinto do Rosário e Albuquerque, is entitled to the respective pension, as the widow of the member n.º 9996 of the «Montepio dos Servidores do Estado», Caetano Filipe Francisco Jose de Albuquerque alias Caetano Filipe de Albuquerque, who expired on the 6th of April 1962.

For this purpose a period of 30 days is set, counting from the publication of this notice in the Government Gazette, so that if there is anyone else with a right to the said pension he should make it known at this Directorate, within the established time limit, at the end of which the pension will be granted to the said Augusta.

Notice is hereby given that Zoraida Margarida de Jesus Lobo, residing in Panjim, is entitled to receive the respective pension, as the unmarried daughter of the member no. 17103 of the «Montepio dos Servidores do Estado», Manuel José Sebastião Lobo, who expired on the 11th of March 1962.

For this purpose a period of 30 days is set, counting from the publication of this notice in the Government Gazette, so that there is anyone else with a right to the said pension he should make it known at this Directorate within the established time limit, at the end of which the pension will be granted to the said Zoraida.

O ponto de partida ou centro da demarcação que se pretende é uma estaca de madeira cravada no centro e que fica ligada a um monumento de Fodje. A distância entre o ponto de partida e o dito monumento de Fodje é de onze metros aproximadamente, ficando a mesma estaca ao nascente do dito monumento de Fodje.

A mesma estaca de madeira se acha colocado o aviso de descoberta nos termos da Lei de Minas em vigor e afixada uma tabuleta com as iniciais «B. J. H. B.»

E para constar, em harmonia com o artigo 55.º do decreto citado, se publicam os éditos respectivos.

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 12 de Junho de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

Serviços de Fazenda e Contabilidade

Aviso

Faz-se público que no dia 24 do corrente mês, às 10 horas, se procederá, nas Oficinas do Almoxarifado de Fazenda, perante a comissão a que se refere a Portaria n.º 8093, de 16 de Novembro do ano findo, à venda, em 2.ª praça e por metade do preço fixado, de 261 pneus julgados inservíveis, pertencentes às referidas oficinas em quatro lotes.

Os adjudicatários deverão efectuar o pagamento em acto contínuo à adjudicação e remover logo os artigos adjudicados.

Goa, 11 de Julho de 1962. — Pelo Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

Éditos

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força de lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito ao vencimento em dívida a Chondru Siurama Naique, que foi servente da cadeia civil de Quepem, aposentado, falecido em 26 de Março de 1962.

Aos referidos abonos habilita-se o seu filho Siurama Naique.

Por esta Direcção correm éditos de 180 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, nos termos do Decreto com força de Lei de 5 de Dezembro de 1910, em vigor, em virtude do Decreto de 24 de Março de 1911, citando quaisquer interessados que se julguem com direito ao vencimento em dívida a Ragló Bissu Naique, que foi guarda de Polícia, aposentado, falecido em 1 de Novembro de 1961.

Aos referidos abonos habilita-se a sua viúva Janqui Naique, por outro nome Essu Porobo, residente nesta cidade.

Pangim, 13 de Julho de 1962. — Pelo Director dos Serviços, *Carmo de Noronha*.

Éditos

Anuncia-se que Augusta Rosaura Benvinda Pinto do Rosário e Albuquerque, pretende habilitar-se na qualidade de viúva do contribuinte n.º 9996 do Montepio dos Servidores do Estado, Caetano Filipe Francisco José de Albuquerque, por outro nome Caetano Filipe de Albuquerque, falecido em 6 de Abril de 1962, à pensão a que se julga com direito.

Correm éditos de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de que se houver mais algum interessado com direito à pensão requerida venha deduzi-lo perante esta Direcção dentro do prazo, findo o qual será resolvida a pretensão.

Anuncia-se que Zoraida Margarida de Jesus Lobo, residente em Pangim, pretende habilitar-se na qualidade de filha solteira do contribuinte n.º 17103 do Montepio dos Servidores do Estado, Manuel José Sebastião Lobo, falecido em 11 de Março de 1962, à pensão a que se julga com direito.

Correm éditos de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de que se houver mais algum interessado com direito à pensão requerida, venha deduzi-lo perante esta Direcção dentro do prazo, findo o qual será resolvida a pretensão.

Notice is hereby given that Beatriz Sara de Souza Teles and Benvinda Zita de Souza Teles, residing in Chandor, are entitled to the respective pension, as the unmarried daughters of the member no. 13807 of the «Montepio dos Servidores do Estado», Tiago Teles, who expired on the 28th of April 1962.

For this purpose a period of 30 days is set, counting from the publication of this notice in the Government Gazette, so that if there is anyone else with a right to the said pension, he should make it known at this Directorate, within the established time limit, at the end of which the pension will be granted to the said Beatriz and Benvinda.

Notice is hereby given that Narmadabai Vinaeca Matmo, residing in Panjim, is entitled to receive the respective pension, as the widow of the member no. 20509 of the «Montepio dos Servidores do Estado», Vinaeca Bicu Sinai Matmo, who expired on the 27th of March, 1962.

For this purpose a period of 30 days is set, counting from the publication of this notice in the Government Gazette, so that if there is anyone else with a right to the said pension, he should make it known at this Directorate within the established time limit, at the end of which the pension will be granted to the said Narmadabai.

Notice is hereby given that Maria Santana Conceição Godinho, Maria Eulália Damacena Monteiro, Maria Luiza Gonzaga Monteiro and Maria Leopoldina Epifânia Monteiro (the last three named are minors and are represented by the first named), all of them residing in Taleigão, are entitled to the respective pension, as the widow and unmarried daughters of the member no. 19613 of the «Montepio dos Servidores do Estado», José Maria Monteiro, who expired on the 24th of January, 1962.

For this purpose a period of 30 days is set, counting from the publication of this notice in the Government Gazette, so that if there is anyone else with a right to the said pension, he should make it known at this Directorate within the established time limit, at the end of which the pension will be granted to the said Maria and her daughters.

Directorate of the Revenue Department, Goa, 4th July, 1962. — The Chief of 4th Office, *D. Francisco de Menezes*.

Visa. — For the Director, *Carmo de Noronha*.

Public Works Department

Roads and Bridges Section

Notice n.º V. 9/62

Notice is hereby given that sealed tenders will be accepted at this section, upto 11 a. m. of the 25th instant, for the execution of the following works:

1. — Repairs on the national road n.º VI, from Quepém to Sanvordem, 7012 metres long — Rs. 1.83.444-25 n. p.
2. — Repairs on the national road from Sanvordem upto the bridge of Sanguem, 6020 metres long — Rs. 1.67.095-20 n. p.

Tenders for the above mentioned works should be written separately and should be accompanied by a receipt of the deposit, of a sum equivalent to 2,5 per cent of the value of the work, made at the treasury of this Department, as well as by other documents mentioned in the order n.º 7905 of 17-11-1960.

The respective files, details and other conditions of the contract are available at this section and can be had during working hours, on all working days.

Notice n.º V. 10/62

Notice is hereby given that sealed tenders will be accepted at this section upto 11 a. m. of the 28th instant for the execution of the under mentioned work:

Repairs on the national road, no. III, from Ponda to Anmod — section of the said road, 7 kms long, included between kms 42 and 49 — Rs. 44 450/-.

Tenders should be accompanied by a receipt of the temporary deposit of a sum corresponding to 2,5 per cent of the value of the work, made at the treasury of this Department, as well as by other documents mentioned in the order no. 7905 of 17-11-1960.

Anuncia-se que Beatriz Sara de Sousa Teles e Benvinda Zita de Sousa Teles, residentes em Chandor, pretendem habilitar-se na qualidade de filhas solteiras do contribuinte n.º 13 807 do Montepio dos Servidores do Estado, Tiago Teles, falecido em 28 de Abril de 1962, à pensão a que se julgam com direito.

Correm editos de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de que se houver mais algum interessado com direito à pensão requerida, venha deduzi-lo perante esta Direcção dentro do prazo, findo o qual será resolvida a pretensão.

Anuncia-se que Narmadabai Vinaeca Matmó, residente em Pangim, pretende habilitar-se na qualidade de viúva do contribuinte n.º 20 509 do Montepio dos Servidores do Estado, Vinaeca Bicu Sinai Matmó, falecido em 27 de Março de 1962, à pensão a que se julga com direito.

Correm editos de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de que se houver mais algum interessado com direito à pensão requerida, venha deduzi-lo perante esta Direcção dentro do prazo, findo o qual será resolvida a pretensão.

Anuncia-se que Maria Santana Conceição Godinho, Maria Eulália Damacena Monteiro, Maria Luiza Gonzaga Monteiro e Maria Leopoldina Epifânia Monteiro, estas últimas menores representadas pela primeira, todas residentes em Taleigão, pretendem habilitar-se na qualidade de viúva e filhas solteiras do contribuinte n.º 19 613 do Montepio dos Servidores do Estado, José Maria Monteiro, falecido em 24 de Janeiro de 1962, à pensão a que se julgam com direito.

Correm editos de 30 dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de que se houver mais algum interessado com direito à pensão requerida, venha deduzi-lo perante esta Direcção dentro do prazo, findo o qual será resolvida a pretensão.

Direcção dos Serviços de Fazenda e Contabilidade, em Goa, 4 de Julho de 1962. — O Chefe da 4.ª Repartição, *D. Francisco de Menezes*.

Visto. — Pelo Director, *Carmo de Noronha*.

Serviços das Obras Públicas e Transportes

Secção de Viação

Aviso n.º V. 9/62

Faz-se público que até às 11 horas do dia 25 do corrente mês, aceitam-se nesta Secção de Viação, propostas em carta fechada e lacrada, para a execução das seguintes obras:

1. — Obra de reparação da estrada nacional n.º VI de Quepém a Sanvordem, na extensão de 7012,00, com a base de licitação de Rps. 183 444-25 n. p.
2. — Idem, idem, idem de Sanvordem até a ponte de Sanguem, na extensão de 6020,00, com a base de licitação de Rps. 167 095-20 n. p.

As propostas deverão ser apresentadas separadamente para cada, acompanhadas do documento comprovativo de ter efectuado na pagadoria desta Direcção, o depósito correspondente a 2,5 por cento do valor da obra, além dos documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

Os respectivos processos, programa de concurso e demais condições, encontram-se patentes nesta secção onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Aviso n.º V. 10/62

Faz-se público que até às 11 horas do dia 28 do corrente mês, aceitam-se nesta Secção de Viação, propostas em carta fechada e lacrada, para a execução da obra de «reparação da estrada nacional n.º III, de Ponda a Anmod — troço compreendido entre os kms 42 e 49, na extensão de 7 kms», com a base de licitação de Rps. 44 450/-.

As propostas deverão ser acompanhadas de documento comprovativo de ter efectuado na pagadoria desta Direcção, o depósito provisório correspondente a 2,5 por cento do valor da obra, além dos documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

The respective file, details and other conditions of the contract are available at this section and can be had during working hours, on all working days.

Panjim, 11th July, 1962. — The Chief of Section, *Vinayak Mukund Bhobé*.

Visa. — The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições, encontram-se patentes nesta secção, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Goa, 11 de Julho de 1962. — O Chefe da Secção, *Vinayak Mukund Bhobé*.

Visto. — O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones

Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones

Balancete do livro Razão relativo ao ano de 1960

(Balance of the Ledger relative to 1960)

Fólio do Razão Ledger Folio	Designação de contas Denomination of accounts	Débito Debit	Crédito Credit	Saldos — Balances	
				Devedores Debtors	Credores Creditors
118	Caixa — Fundos	3.209.315\$61	3.110.144\$80	99.170\$81	-
120	Empréstimos por declarações de dívidas — Loans by declarations of debts	2.005.122\$06	1.283.617\$45	721.504\$61	-
123	Empréstimos caucionados por letra — Loans bailed by promissory notes	3.812.325\$98	1.368.232\$30	2.444.093\$68	-
125	Móveis e utensílios — Furniture and utensils	3.390\$00	-	3.390\$00	-
126	Empréstimos hipotecários — Mortgaged loans	72.000\$00	6.000\$00	66.000\$00	-
127	Caixa Económica de Goa — «Caixa Economica» of Goa	70.499\$25	39.000\$00	31.499\$25	-
128	Fundo disponível — Disposable fund	405.790\$05	1.960.542\$76	-	1.554.752\$71
129	Fundo permanente — Permanent fund	-	1.568.426\$88	-	1.568.426\$88
130	Fundo de reserva — Reserve fund	600\$00	243.078\$76	-	242.478\$76
132	Sócios c/ Jôia — Members /with entrance fee	7.306\$70	7.306\$70	-	-
134	Sócios c/ Quotas — Members /with quotas	63.353\$50	63.353\$50	-	-
136	Juros e Descontos — Interests and discounts	192.656\$88	192.656\$88	-	-
138	Receitas eventuais — Temporary receipts	217.532\$22	217.532\$22	-	-
140	Despesas gerais — General expenses	330.730\$80	330.730\$80	-	-
	Total	10.390.623\$05	10.390.623\$05	3.365.658\$35	3.365.658\$35

Direcção da Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones, em Goa, 5 de Maio de 1962. — O Secretário da Direcção, *Roguvira Vencexa Camotim*.

Visto. — Pelo Presidente da Direcção, *Gajanana D. S. Molcornencar*.

«Junta de Comércio Externo»

Notice

In continuation of the notice dated 14-3-62, it is hereby announced for the knowledge of interested parties that the following alterations in the rates and conditions for storing the various merchandises in cold storages of this Junta situated at Panjim and Marmagao have been approved and will come into force from the 16th instant:

Fixed chambers:

For the first seven days rate will be Rs. 1-50 n. P. per day per every cubic meter for storing vegetables and fruits in any quantity. After seven days the rate will be Rs. 1/- per day per cubic meter for the quantity stored beyond 5 m³, when it belongs to the same party and to the same consignment.

For opening the chamber after the scheduled time, for storing a merchandise, no special fee will be charged.

For opening the chamber after the scheduled time, for the purpose of removing goods, a special fee of Rs. 3/- will be charged for each time.

Mobile chambers:

Mobile chambers will be rented at the rate of Rs. 25/- each, per day.

All other conditions and rates referred to in the notice dated 14-3-1962 will be maintained unchanged.

Junta de Comércio Externo, in Goa, 13th July, 1962. — The President, *Redualdo da Costa*.

Junta de Comércio Externo

Aviso

Em aditamento ao aviso de 14 de Março último, torna-se público para conhecimento dos interessados de que foram superiormente aprovadas as seguintes alterações nas taxas e condições estabelecidas para a armazenagem de diversas mercadorias nos frigoríficos desta Junta, situados em Pangim e Mormugão, e que entram em vigor, a partir de 16 do corrente mês:

Câmaras fixas:

Durante os primeiros sete dias de armazenagem de frutas e hortaliças, a taxa por m³, será de Rps. 1-50 n. p. por dia para qualquer quantidade. Após esse período a referida taxa passará para Rp. 1/- diária por m³ para a quantidade excedente a 5 m³ quando fizer parte de uma única consignação pertencente ao mesmo comerciante.

Por cada abertura de câmara, fora do horário fixado, o interessado terá que pagar a taxa especial de Rps. 3/- tratando-se do levantamento de mercadoria depositada. Não será, porém, cobrada qualquer taxa para abertura de câmara fora do horário quando seja para os efeitos de depósito de mercadoria.

Câmaras portáteis:

O aluguer de cada câmara será de Rps. 25/- por cada dia.

Todas as restantes condições e taxas constantes do aviso de 14 de Março de 1962 mantêm-se inalteráveis.

Junta de Comércio Externo, em Goa, 13 de Julho de 1962. — O Presidente, *Redualdo da Costa*.

The respective file, details and other conditions of the contract are available at this section and can be had during working hours, on all working days.

Panjim, 11th July, 1962. — The Chief of Section, *Vinayak Mukund Bhobê*.

Visa. — The Engineer Director, *Vitorino Pinto*.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições, encontram-se patentes nesta secção, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Goa, 11 de Julho de 1962. — O Chefe da Secção, *Vinayak Mukund Bhobê*.

Visto. — O Engenheiro Director, *Vitorino Pinto*.

Serviços dos Correios, Telégrafos e Telefones

Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones

Balancete do livro Razão relativo ao ano de 1960

(Balance of the Ledger relative to 1960)

Fólio do Razão Ledger Folio	Designação de contas Denomination of accounts	Débito Debit	Crédito Credit	Saldos — Balances	
				Devedores Debtors	Credores Creditors
118	Caixa — Funds	3.209.315\$61	3.110.144\$80	99.170\$81	—
120	Empréstimos por declarações de dívidas — Loans by declarations of debts	2.005.122\$06	1.283.617\$45	721.504\$61	—
123	Empréstimos caucionados por letra — Loans bailed by promissory notes	3.812.325\$98	1.368.232\$30	2.444.093\$68	—
125	Móveis e utensílios — Furniture and utensils	3.390\$00	—	3.390\$00	—
126	Empréstimos hipotecários — Mortgaged loans	72.000\$00	6.000\$00	66.000\$00	—
127	Caixa Económica de Goa — «Caixa Economica» of Goa	70.499\$25	39.000\$00	31.499\$25	—
128	Fundo disponível — Disposable fund	405.790\$05	1.960.542\$76	—	1.554.752\$71
129	Fundo permanente — Permanent fund	—	1.568.426\$88	—	1.568.426\$88
130	Fundo de reserva — Reserve fund	600\$00	243.078\$76	—	242.478\$76
132	Sócios c/ Jôia — Members /with entrance fee	7.306\$70	7.306\$70	—	—
134	Sócios c/ Quotas — Members /with quotas	63.353\$50	63.353\$50	—	—
136	Juros e Descontos — Interests and discounts	192.656\$88	192.656\$88	—	—
138	Receitas eventuais — Temporary receipts	217.532\$22	217.532\$22	—	—
140	Despesas gerais — General expenses	330.730\$80	330.730\$80	—	—
	Total	10.390.623\$05	10.390.623\$05	3.365.658\$35	3.365.658\$35

Direcção da Caixa de Auxílios aos Empregados dos Correios, Telégrafos e Telefones, em Goa, 5 de Maio de 1962. — O Secretário da Direcção, *Rogivira Vencetea Camotim*.

Visto. — Pelo Presidente da Direcção, *Gajanan D. S. Molcornencar*.

«Junta de Comércio Externo»

Notice

In continuation of the notice dated 14-3-62, it is hereby announced for the knowledge of interested parties that the following alterations in the rates and conditions for storing the various merchandises in cold storages of this Junta situated at Panjim and Marmagoa have been approved and will come into force from the 16th instant:

Fixed chambers:

For the first seven days rate will be Rs. 1-50 n. P. per day per every cubic meter for storing vegetables and fruits in any quantity. After seven days the rate will be Rs. 1/- per day per cubic meter for the quantity stored beyond 5 m³, when it belongs to the same party and to the same consignment.

For opening the chamber after the scheduled time, for storing a merchandise, no special fee will be charged.

For opening the chamber after the scheduled time, for the purpose of removing goods, a special fee of Rs. 3/- will be charged for each time.

Mobile chambers:

Mobile chambers will be rented at the rate of Rs. 25/- each, per day.

All other conditions and rates referred to in the notice dated 14-3-1962 will be maintained unchanged.

Junta de Comércio Externo, in Goa, 13th July, 1962. — The President, *Redualdo da Costa*.

Junta de Comércio Externo

Aviso

Em aditamento ao aviso de 14 de Março último, torna-se público para conhecimento dos interessados de que foram superiormente aprovadas as seguintes alterações nas taxas e condições estabelecidas para a armazenagem de diversas mercadorias nos frigoríficos desta Junta, situados em Pangim e Mormugão, e que entram em vigor, a partir de 16 do corrente mês:

Câmaras fixas:

Durante os primeiros sete dias de armazenagem de frutas e hortaliças, a taxa por m³, será de Rps. 1-50 n. p. por dia para qualquer quantidade. Após esse período a referida taxa passará para Rp. 1/- diária por m³ para a quantidade excedente a 5 m³ quando fizer parte de uma única consignação pertencente ao mesmo comerciante.

Por cada abertura de câmara, fora do horário fixado, o interessado terá que pagar a taxa especial de Rps. 3/- tratando-se do levantamento de mercadoria depositada. Não será, porém, cobrada qualquer taxa para abertura de câmara fora do horário quando seja para os efeitos de depósito de mercadoria.

Câmaras portáteis:

O aluguer de cada câmara será de Rps. 25/- por cada dia.

Todas as restantes condições e taxas constantes do aviso de 14 de Março de 1962 mantêm-se inalteráveis.

Junta de Comércio Externo, em Goa, 13 de Julho de 1962. — O Presidente, *Redualdo da Costa*.

Water Supply Department — Serviços de Abastecimento de Água

Balancete mensal do Razão em 31 de Outubro de 1961

(Balance sheet of «Ledger» of 31st October, 1961)

N.º de folio Ledger Folio	Título de contas Accounts	Débito Debit	Crédito Credit	SalDOS — Balances	
				Devedores Debtors	Credores Creditors
1	Caixa — Cash	8 232 769\$04	8 213 076\$50	19 692\$54	-
2	Depósito à ordem c/Caixa Económica de Goa — Cash w/Caixa Económica de Goa	4 144 399\$57	913 340\$60	3 231 058\$97	-
3	Fundo Permanente c/Conselho de Administração — Funds w/Administrative Body	30 000\$00	15 000\$00	15 000\$00	-
4	Depósito de material c/Armazém de Goa — Stock of Material at Panjim Warehouse	1 702 769\$14	464 549\$04	1 238 220\$10	-
5	Depósito de Material c/Armazém de Vasco da Gama — Stock of material at Vasco da Gama Warehouse	390 914\$42	134 903\$47	256 010\$95	-
6	Depósito de Material c/Armazém de Margão — Stock of Material at Margão Warehouse	475 305\$04	127 628\$93	347 676\$11	-
7	Estabelecimento — Plant, Equipment and Machinery	803 584\$30	-	803 584\$30	-
8	Cauções — Depósitos obrigatórios c/B. N. U. Goa — Securities-Compulsory Deposits w/B. N. U. Goa	14 400\$00	1 800\$00	12 600\$00	-
9	Contas em litígio — Bills under judiciary	13 588\$30	5 554\$50	8 033\$80	-
10	Depósitos de caução — Security Deposits	5 700\$00	50 466\$28	-	44 766\$28
11	Conta transitória — Transient account	624\$00	624\$00	-	-
12	Empréstimo e suprimentos — Loans	137 331\$10	1 097 331\$10	-	960 000\$00
13	Descontos — Deductions	64 396\$60	76 076\$59	-	11 679\$99
14	Devedores e credores — Debtors and Creditors	719 358\$90	1 324 039\$15	-	604 680\$25
16	Fundo de aposentações — Pension Funds	-	185 492\$98	-	185 492\$98
17	Fundo de Assistência aos Funcionários Tuberculosos — Anti T. B. Fund	-	14 828\$63	-	14 828\$63
18	Resultados de exercícios — Balance of Previous Financial years	39 259\$20	1 759 243\$93	-	1 719 984\$73
19	Conta de Administração — Revenue account	1 124 609\$80	1 124 609\$80	-	-
20	Património do Estado — Patrimony of the Department	1 344 412\$54	3 029 904\$04	-	1 685 491\$50
21	Credores por cauções — Creditors for compulsory deposits	1 800\$00	14 400\$00	-	12 600\$00
22	Contas a cobrar — Bills recoverable	5 554\$50	13 588\$30	-	8 033\$80
25	Secção de Vasco da Gama — Vasco da Gama Section	1 330 933\$50	1 330 933\$50	-	-
26	Secção de Margão — Margão Section	287 903\$90	287 903\$90	-	-
27	Subsecção de Pondá — Pondá Sub-Section	122 482\$60	122 482\$60	-	-
28	Exercício de 1960 — Complementary expenses of the year 1960	154 904\$60	154 904\$60	-	-
29	Orçamento Geral do Estado — General State Budget	2 823 558\$20	2 823 558\$20	-	-
30	Depósitos de garantia — Guarantee Deposits	2 361\$10	89 767\$61	-	87 406\$51
31	Receitas da Administração — Revenue Income	-	3 109 056\$60	-	3 109 056\$60
32	Despesas da Administração — Revenue Expenditure	2 512 144\$50	-	2 512 144\$50	-
		26 485 064\$85	26 485 064\$85	8 444 021\$27	8 444 021\$27

Cidade de Goa, 13 de Novembro de 1961. — O chefe da contabilidade, *Durgá Sinai Sanvordencar*.Visto. — O Presidente do Conselho de Administração, *Balcrisna Ramachandra Naique*.

Advertisements

Notary Public of the «Comarca» of Bardez

Office of the Acting Notary, Antonio Jose João Francisco Pinto de Menezes.

Antonio Jose João Francisco Pinto de Menezes, acting notary in the «Comarca» of Bardez;

I hereby announce, in the terms and for the sake of paragraphs 1st and 2nd of the Law no. 2049, of 6th August, 1951, the following extract of the declaration of succession, contained in the deed of notarial habilitation, made by me on the 27th instant on the pages 48 v to 52 v of the book no. 598, of my current notes. By the same deed of declaration of succession, Gregoria Sabina Sinfarosa Gomes, widow of Policarpo de Souza, housewife, from Mapuçá, was qualified as a widow partner of Policarpo de Souza, her late husband, from Mapuçá, who left as sole and universal heiress his only daughter Milagrina Teodolinda Julia de Souza, unmarried, minor, on whose death, her mother, the said Gregoria, became sole and universal heiress.

Mapuçá, 30th June, 1962. — The acting notary, *Antonio Jose João Francisco Pinto de Menezes*.

(Repeated)

Anúncios

Notariado da Comarca de Bardês

Cartório do notário substituto, António José João Francisco Pinto de Menezes.

António José João Francisco Pinto de Menezes, notário substituto na comarca de Bardês;

Faço público, nos termos e para os fins dos §§ 1.º e 2.º da Lei n.º 2049, de 6 de Agosto de 1951, o seguinte extracto da declaração de sucessão feita em escritura pública de habilitação notarial, por mim lavrada em 27 do corrente mês, a folhas 48 verso até folhas 52 do L.º n.º 598, corrente, das minhas notas. Pela mesma escritura de declaração de sucessão, Gregoria Sabina Sinfarosa Gomes, viúva de Policarpo de Sousa, doméstica, de Mapuçá, habilitou-se como viúva meeira do dito seu marido Policarpo de Sousa, que foi de Mapuçá e deixou como única e universal herdeira a única filha Milagrina Teodolinda Júlia de Sousa, solteira, menor, e por falecimento posterior desta, ficou sendo única e universal herdeira, a sua mãe, dita Gregoria.

Mapuçá, 30 de Junho de 1962. — O Notário substituto, *António José João Francisco Pinto de Menezes*.

(Repetido)

Administration Office of Ponda

Section of Comunidades

2 There having been divergencies between the boundaries indicated in the initial petition and those verified by inspection, it is again announced, according to the terms of the article 330 of the Code of Comunidades, that an uncultivated plot of land included in the lot no. XII of the survey chart of the Comunidade of the same village, situated at Formagudi and belonging to the Comunidade of the same village of Bandora, bounded on the east, by the municipal and national roads and the reserved plot no. XIV; on the west, by the reserved plot no. XIII; on the north, by the remaining part of the reserved plot no. XII and on the south, by the plot occupied by Purxotoma Crisna Boto from Priol and belonging to the same Comunidade, was measured out to be leased to Saunlo Trivicrama Naique Gaunencar, bachelor, residing in Bandora, for the construction of a residential house. The said plot covers an area of 1432,5 square metres and has the annual lease rent of Rs. 18/-. File no. 29/1961.

3 Under the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Venctexa Crisna Boto Jamblo, landlord, residing at Savoi de Verem of this Tahsil, has applied for the lease of an uncultivated and unused plot of land known as «Vavalea Temb», situated at Savoi de Verem and belonging to the Comunidade of same village, for the purpose of cultivation of fruit trees. The said plot is bounded on the north, south and west by the land belonging, to the said Comunidade and on the east by the plot of land Modlo Vudo belonging to the said applicant Venctexa and covers an area of 10.000 m².

Ponda, 22nd June, 1962. — The Secretary, *Sadassiva Usso Porobo Dessai*.

Administration Office of the Comunidades of Goa

4 Under the terms and for the purpose established in the article 330 of the Bye-Laws of Comunidades, it is hereby announced that Gurudas Ramnath Kamat, residing in this city has applied for the lease of an uncultivated plot, covering an area of 1000 m², situated at Cujirá and denominated Condlem, belonging to the Comunidade of the same place, for the purpose of constructing a house. The area of the lease which is applied for, is part of the plot no. 119 of the Village Survey Map and is bound, starting from the north east corner, by the remaining area of the same plot, the village road which leads from the Main Road to Bambolim and the Main Road which leads from Panjim to Agaçaim.

Panjim, 6th July, 1962. — The Secretary, *Bogvonto Vitoi Porobo Chimulcar*.

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Bardex

5 In the terms and for the purpose established in the article 330 of «Código das Comunidades», it is hereby announced that Umesha Ramachandra Poi, residing at Mapuçá, applied for the lease, for the purpose of construction of a house, a plot of a hilly, uncultivated and unused land, «Reserved lot n.º 123», situated on the Alto de Porvorim, and belonging to the Comunidade of Serula. It is bounded on the east, west and south by the land of the same Comunidade, and on the north by a strip of the same land of the width of four metres, to be reserved, along the Municipal road, which leads from the National road Mapuçá-Betim to the village of Salvador do Mundo, covering an area of 1000 m². File no. 90/1962.

Mapuçá, 29th June, 1962. — The Secretary, *Manguexa Ragoba Sinai Quencro*.

(Repeated)

6 In the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that António Brás Sacrafamilia Pinto, resident of Poona and born at Porvorim, has applied for the lease of an uncultivated and unused hilly plot, known as «Zambul-Gallum», situated at «Alto de Porvorim» and belonging to the Comunidade of Serula, for the purpose of construction of a house. The plot is bounded on the east, by the land of the Comunidade; on the west and north, also, by the land of the Comunidade and on the south by land of the same Comunidade, now applied for lease by Mervyn Jude Sacrafamilia Pinto, resident of Porvorim, covering an area of 1000 m². File no. 89/1962.

Administração do Concelho de Ponda

Secção das Comunidades

2 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as verificadas na nova inspecção, novamente se anuncia nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Saunló Trivicrama Naique Gaunencar, solteiro, residente em Bandorá, foi medido em aforamento para construção duma casa de habitação um terreno inculto que faz parte do lote n.º XII da planta de tombação da dita comunidade, sito em Formagudi e pertencente à comunidade da dita aldeia Bandorá, confrontando de nascente, com o caminho municipal e estrada nacional, e lote reservado n.º XIV; de poente, com o lote reservado n.º XIII; de norte, como a restante parte do lote reservado n.º XII e de sul, com o terreno usurpado da comunidade e possuído por Purxotoma Crisna Boto, de Priol, na área de 1.432,5 m² pelo foro ánuo de Rps. 18/-. Processo n.º 29/1961.

3 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, se anuncia que Venctexa Crisna Boto Jamblo, proprietário, residente em Savoi de Verém deste concelho, requereu em aforamento para os fins de cultura de árvores frutíferas um terreno inculto e desaproveitado denominado «Vavalea Temb», sito em Savoi de Verém e pertencente à comunidade da mesma aldeia Verém, confrontando de norte, sul e poente, com o terreno da dita comunidade e de nascente, com o prédio Modló Vudó, do dito requerente Venctexa, na área de um hectare.

Pondá, 22 de Junho de 1962. — O Secretário, *Sadassiva Ussó Porobo Dessai*.

Administração das Comunidades de Goa

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Gurudassa Ramnath Kamat, residente nesta cidade, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno inculto denominado «Condlem», sito em Cujirá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, parte do lote n.º 119 da planta de tombação, terreno que se confronta a partir do canto noroeste com o terreno do mesmo lote, estrada vicinal que da estrada nacional se dirige a Bambolim e estrada nacional que se ramifica se dirige a Agaçaim, na área provável de 1000 m².

Goa, 6 de Julho de 1962. — O Secretário, *Bogvonto Vitoi Porobo Chimulcar*.

(Repetido)

Administração das Comunidades de Bardês

5 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Umesha Ramachandra Poi, residente em Mapuçá, requereu em aforamento para construção de casa, um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, lote reservado n.º 123, sito no Alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, poente e sul, com o terreno da mesma comunidade e norte, com a faixa do mesmo terreno da largura de 4 metros a se reservar ao lado da estrada municipal que da estrada nacional Mapuçá-Betim se dirige a Salvador do Mundo, na área de 1000 m². Processo n.º 90, de 1962.

Mapuçá, 29 de Junho de 1962. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

(Repetido)

6 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que António Brás Sacrafamilia Pinto, de Porvorim do Socorro, e residente em Poona, requereu em aforamento para construção de casa um terreno outeiral, inculto e desaproveitado denominado «Zambul-Gallum», sito no Alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente e norte, também terreno da comunidade e de sul, terreno da mesma comunidade ora requerido em aforamento por Mervyn Jude Sacrafamilia Pinto, de Porvorim, na área de 1000 m². — Processo n.º 89 de 1962.

7 In the terms and for the purpose established in the article of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Chintamoni Sinai Gaitondo, residing at Ucassaim, has applied for the lease, for construction of houses of a fully, uncultivated and unused plot of land named «Zambul-Gallum», situated at «Alto de Porvorim» and belonging to the Comunidade of Serula, which is bounded on the east, by the land of the Comunidade; on the west, by the adjoining street that, starting from the nacional road Mapuçá-Betim, leads to the village of Ambirna; on the north, by the land of the Comunidade and on the south, by the land of the Comunidade which has now been applied for lease, for the construction of houses, by Maria Leopoldina de Silva e Souza, covering an area of 1000 m². File no. 92/1962.

8 Under the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, notice is hereby given that Manuel Jose Pinto, residing at Porvorim, has applied for the lease of a rocky, uncultivated and unused plot of land known as «Temerichó Sorvó», situated at Mapuçá and belonging to the same Comunidade, for the purpose of cultivation of cereals and fruit trees. The said plot is bounded on all sides by the land belonging to the same Comunidade, and covers an area of 30.000 m². File no. 99/1962.

Mapuçá, 12th July, 1962. — The Secretary, *Mangueira Ragobá Sinai Quencro*.

«Comunidades»

Siroda

9 Notice is hereby given that an auction will be held, at the Meeting Hall of this Comunidade, at 10 a. m., on the 2nd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, of the items (avenças) of triennial income (1963-65) and those of the annual income and expenditure (1963), according to the established price and conditions, approved by the higher authorities.

Siroda, 4th July, 1962. — The Clerk, *Givagi Sinai Edo*.

Sarvona

10 Auction will be held at the Meeting Hall of this Comunidade, at 10 a. m., on the 4th Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, of the items (avenças) of triennial income of 1963 to 1965 and of the annual expenditure of 1963, as per terms and conditions officially approved.

Sarvona, 10th July, 1962. — The Clerk, *Miguel Menezes*.

Bordem

11 Auction will be held at the Meeting Hall of this Comunidade, at 10 a. m., on the 5th Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, of the items (avenças) of annual expenditure of 1963, as per terms and conditions officially approved.

Bicholim, 10th July, 1962. — The Clerk, *Miguel Menezes*.

Vadi

12 Under orders from the higher authority auction will be held at 10 a. m., at the Meeting Hall (in the Temple of Xri Laximi Narayan) of the (avenças) of annual expenditure 1963 of this Comunidade, and of the (avenças) of triennial income 1963-1965, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette.

Borim, 9th July, 1962. — The Clerk in charge, *Morobá Narana Sinai Borcar*.

Boma

13 Auction will be held, on the 29th instant, at 10 a. m., at the usual meeting place, of the item (avença) of annual expenditure, 1963, of this Comunidade, according to the established price and conditions.

Boma, 8th July, 1962. — The Clerk, *Alcantara Silveira*.

Pissurlem

14 On the 4th Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 10 a. m., auction will be held at the meeting place in Pissurlem, of the items of annual expenditure of 1963, according to the established price and conditions.

Cudnem, 12th July, 1962. — The Clerk, *Sadananda Sinai Borcar*.

7 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Chintamoni Sinai Gaitondó, residente em Ucassaim, requereu, em aforamento, para construção de casas um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Zambul-Gallum», sito no alto de Porvorim e pertencente à comunidade de Serulá, confrontando de nascente, com o terreno da comunidade; de poente, com a estrada vicinal que partindo da estrada nacional Mapuçá-Betim se dirige a Ambirna; de norte, com o terreno da comunidade e de sul, com o terreno da comunidade ora requerido em aforamento para construção de casas por Maria Leopoldina de Silva e Sousa, na área de 1000 m². Processo n.º 92, de 1962.

8 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, se anuncia que Manuel José Pinto, residente em Porvorim, requereu em aforamento, para cultura de cereais e árvores frutíferas, um terreno rochoso, inculto e desaproveitado, denominado «Temerichó Sorvó», pertencente à comunidade de Mapuçá e sito na mesma, confrontando por todos os lados com o terreno da mesma comunidade, na área de 3 hectares. Processo n.º 99, de 1962.

Mapuçá, 12 de Julho de 1962. — O Secretário, *Mangueira Ragobá Sinai Quencró*.

Comunidades

Sirodá

9 Anuncia-se que no segundo domingo às 10 horas e no local das sessões, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, proceder-se-á à arrematação das avenças de receita trienal de 1963 a 1965 e receita e despesa anual de 1963, pelo preço e condições do cálculo superiormente aprovado.

Sirodá, 4 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Givaji Sinai Edó*.

Sarvona

10 No quarto domingo, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, na casa das sessões da comunidade supra, serão levadas à praça as avenças da receita trienal de 1963 a 1965 e as da despesa anual de 1963, pelo preço e condições constantes do cálculo superiormente aprovado.

Sarvona, 10 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Miguel Menezes*.

Bordém

11 No quinto domingo, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no local das sessões da comunidade supra, serão levadas à praça as avenças da despesa anual de 1963, pelo preço e condições constantes do cálculo superiormente aprovado.

Bicholim, 10 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Miguel Menezes*.

Vadi

12 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no local das sessões (na Devalaia de Xri Laximi-Naraina), serão levadas à praça as avenças de despesas anuais de 1963 desta comunidade e as avenças de receita e despesa trienal do triénio de 1963 a 1965, nos termos determinados superiormente.

Borim, 9 de Julho de 1962. — O Escrivão encarregado, *Morobá Narana Sinai Borcar*.

Boma

13 No dia 29 do corrente mês, pelas 10 horas, no local de costume, será levada à praça a avença de despesa anual de 1963 desta comunidade, pelo preço e condições constantes do respectivo cálculo.

Boma, 8 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Alcantara Silveira*.

Pissurlém

14 No quarto domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no local de sessões em Pissurlém, irão à praça as avenças de despesa anual do ano de 1963, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Cudnem, 12 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Sadananda Sinai Borcar*.

Surla

15 On the 4th Tuesday after the publication hereof in the Government Gazette, auction will be held at the meeting place in Surla at 10 a. m., of the items of expenditure of the year 1963, according to the established price and conditions.

Cudnem, 12th July, 1962.—The Clerk, *Sadananda Sinai Borcar*.

Cudnem

16 On the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 10 a. m., in the Temple of Xri Cudnesvor, at Cudnem, auction will be held of the items of the ordinary triennial income of 1963 to 1965 and of annual expenditure of 1963, according to the respective price and conditions.

Cudnem, 12th July, 1962.—The Clerk, *Sadananda Sinai Borcar*.

Arvalém

17 On the 3rd Tuesday after the publication of this notice in the Government Gazette, at Xri Rudreswar's Temple in Arvalém, auction will be held, at 10 a. m., of the items of the ordinary triennial income of 1963 to 1965 and of the annual expenditure of 1963 according to the established price and conditions.

Navelim of Bicholim, 12th July, 1962.—The Clerk, *Ananta Saunlo Sinai Quercar*.

Navelim

18 On the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at Xri Lacximinarayan's Temple in Navelim, auction will be held at 10 a. m., of the items of ordinary triennial income of 1963 to 1965, the annual income of 1963 and the annual expenditure of 1963, according to the established price and conditions.

Navelim of Bicholim, 12th July, 1962.—The Clerk, *Ananta Saunlo Sinai Quercar*.

Piligão

19 On the 3rd Monday after the publication hereof in the Government Gazette, at Xri Xantadurga's Temple in Piligão, auction will be held at 10 a. m., of the items of the ordinary triennial income of 1963 to 1965 and the annual expenditure of 1963 of this Comunidade, according to the established price and conditions.

Piligão, 11th July, 1962.—The Clerk, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

Naroa

20 On the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at Xri Conquesvori's Temple in Naroa, auction will be held at 10 a. m., of the items of ordinary triennial income of 1963 to 1965 and of the ordinary annual expenditure of 1963, according to the established price and conditions.

Piligão, 11th July, 1962.—The Clerk, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

Vainguinim

21 On the 3rd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, in the Temple of Xri Ketoba, at Vainguinim, at 3 p. m., auction will be held of the items of the ordinary annual expenditure of 1963 of this Comunidade, according to the established price and conditions.

Piligão, 11th July, 1962.—The Clerk, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

«Devalaias»

Xri Ramanath of Bandora

22 Auction will be held, at the Meeting Hall of the Mahajans of this Devalaia, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, of the items of expenditure for the official current year, mentioned in the respective budget, which was approved by the higher authorities.

The respective budget and the conditions of the auction can be had at the said Meeting Hall.

Bandora, 27th June, 1962.—The Clerk, *Balcrisna Sinai Corongoto*.

Visa.—The President, *Esvonta Sinai Talaular*.

Xri Navadurga of Cundaim

23 It is hereby announced that a meeting of Mahajans is to be held, at the Meeting Hall of the above Devalaia, at 3 p. m., on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, to approve the accounts of the

Surla

15 Na quarta terça-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no local de sessões em Surla, às 10 horas, irão à praça as avenças de despesa do ano de 1963, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Cudnem, 12 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Sadananda Sinai Borcar*.

Cudnem

16 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, na Devalaia de Xri Cudnesvor em Cudnem, serão levadas à praça as avenças de receita ordinária trienal de 1963 a 1965 e de despesa ordinária anual de 1963, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Cudnem, 12 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Sadananda Sinai Borcar*.

Arvalém

17 Na terceira terça-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, na Devalaia de Xri Rudresvar em Arvalém, serão levadas à praça as avenças de receita ordinária trienal de 1963 a 1965 e de despesa ordinária anual de 1963, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Navelim de Bicholim, 12 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Ananta Saunlo Sinai Quercar*.

Navelim

18 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, na Devalaia de Xri Lacximnaraena em Navelim, serão levadas à praça as avenças de receita ordinária trienal de 1963 a 1965 e receita anual ordinária de 1963 e despesa ordinária anual de 1963, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Navelim de Bicholim, 12 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Ananta Saunlo Sinai Quercar*.

Piligão

19 Na terceira segunda-feira após a publicação deste no *Boletim Oficial*, na Devalaia de Xri Xantadurgá, em Piligão, às 10 horas, irão à praça as avenças de receita trienal de 1963 a 1965 e despesa anual de 1963 desta comunidade pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Piligão, 11 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

Naroá

20 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, na Devalaia de Xri Conquesvori, em Naroá, irão à praça as avenças de receita ordinária trienal de 1963 a 1965 e despesa ordinária anual de 1963 desta comunidade pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Piligão, 11 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

Vainguinim

21 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 15 horas, na Devalaia de Xri Quetobá, em Vainguinim, irão à praça as avenças de despesa ordinária anual de 1963 desta comunidade pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Piligão, 11 de Julho de 1962.—O Escrivão, *Crisna Narana Sinai Borcar*.

Devalaias

Xri Ramanata de Bandorá

22 No terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, serão levadas à praça pública, às 10 horas, na sala de sessões da mazania da sobredita Devalaia, as avenças de despesa, relativas ao ano oficial corrente, constantes do respectivo orçamento superiormente aprovado. O respectivo orçamento e condições de arrematação estarão patentes na referida sala.

Bandorá, 27 de Junho de 1962.—O Escrivão, *Balcrisna Sinai Corongoto*.

Visto.—O Presidente, *Esvonta Sinai Talaular*.

Xri Navadurgá de Cundaim

23 Convoca-se a reunião da mazania desta Devalaia, no terceiro domingo, às 15 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, no local das sessões para a aprovação das contas da gerência do ano financeiro de 1961 (1-1-1961 a

financial year 1961 (1-1-1961 to 31-3-1962) and the (avenças) of triennial income, 1963-1965.

Cundaim, 9th July, 1962. — The Clerk, *Ananta Voicunta Camotim*.

Verified. — The President, *Purxotoma Xantarama Sinai Cundoicar*.

Private advertisements

Notice is hereby given that Josefina Carmelina Tavares, widow, residing in Píndia, wishes to collect the name 10 shares, n.º 3273 to 3282, corresponding to the title n.º 654 B of the Varca Comunidade, belonging to her deceased husband Conceição Jose Fernandes, of Benaulim, and also to collect the unpaid and unprescript dividends of the said shares, from the respective treasury.

Those who want to present any claim, should do so within the legal period and in the respective office.

25 Notice is hereby given that Miguel Francisco Caetano Santana Vaz, from Bombay, as interested party in the inheritance of his late father Sebastião Camilo Custodio Roque Vaz, from Loutulim, wishes to draw from the treasury of the Comunidade of Raia, the amount of Rs. 208/- pertaining to the unpaid and unprescript dividends, (1954-56) of the shares of his late father.

Those who wish to raise objections against the said claim, may do so in the respective office within the time limit established by law.

26 Especiosa Moniz, spinster, from Raia, as the interested party in the inheritance of her late brother Joaquim Filipe Maria Santana Moniz, who was «jonoeiro» of the Comunidade of Raia, wishes to collect the unpaid and unprescript «jonos», amounting to Rs. 198-93 n.p., of the years 1958 to 1961, belonging to the late Joaquim Filipe.

Those who have any right to the above amount, may claim within the time limit, in the respective office.

31-3-1962) e também do cálculo das avenças da receita trienal de 1963 a 1965.

Cundaim, 9 de Julho de 1962. — O Escrivão, *Ananta Voicunta Camotim*.

Verificado. — O Presidente, *Purxotoma Xantarama Sinai Cundoicar*.

Particulares

24 Josefina Carmelina Tavares, viúva, residente em Píndia, anuncia que deseja averbar o seu favor 10 acções dos n.ºs 3273 a 3282, constantes do título n.º 654 B, da comunidade de Varca, pertencentes ao seu finado marido Conceição José Fernandes, que foi de Benaulim e bem assim arrecadar os réditos das mesmas acções, vencidos e não prescritos parados no cofre respectivo.

Os que quiserem reclamar o façam no prazo legal e na estação competente.

25 Miguel Francisco Caetano Santana Vaz, de Bombaim, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade da Raia, a importância total de Rps. 208/- de jonos vencidos e não prescritos do título do seu finado pai Sebastião Camilo Custódio Roque Vaz, que foi de Loutulim, dos anos de 1954 a 1956, na qualidade de interessado na herança do mesmo.

Quem quiser reclamar contra esta pretensão o faça dentro do prazo legal e nas estações competentes.

26 Especiosa Moniz, solteira, da Raia, na qualidade de interessada na herança do seu finado irmão Joaquim Filipe Maria Santana Moniz, que foi jonoeiro da Comunidade da Raia, pretende arrecadar os jonos vencidos e não prescritos na importância de Rps. 198-93 n.p. relativos aos anos de 1958 a 1961, pertencentes ao finado Joaquim Filipe.

Os que se julgarem com direito à referida importância deverão reclamar no prazo legal, perante as estações competentes.